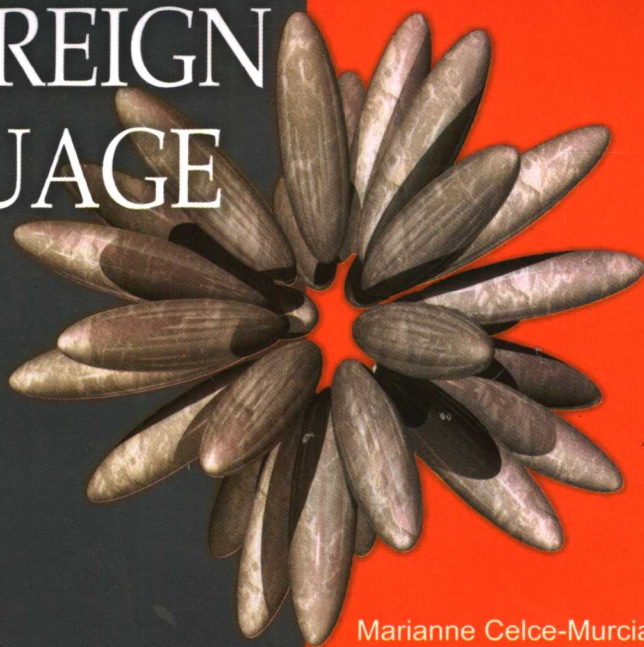


汤姆森英语教师丛书



TEACHING ENGLISH AS A SECOND OR FOREIGN LANGUAGE

英语作为第二语言
或外语的教学



Marianne Celce-Murcia (美) 主编

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

汤姆森英语教师丛书

英语作为第二语言或外语的教学

Teaching English as a Second or Foreign Language

Marianne Celce-Murcia (美) 主编

何广铿 导读

外语教学与研究出版社

FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京 BEIJING

京权图字: 01 - 2002 - 1470

Marianne Celce-Murcia

Teaching English as a Second or Foreign Language

Original Book ISBN: 0-8384-1992-5

Copyright © 2001 by Heinle & Heinle, a division of Thomson Learning

Original language published by Thomson Learning. All Rights reserved.

本书原版由汤姆森学习出版集团出版。版权所有, 盗印必究。

Foreign Language Teaching and Research Press is authorized by Thomson Learning to publish and distribute exclusively this edition. This edition is authorized for sale in the People's Republic of China only (excluding Hong Kong SAR, Macao SAR and Taiwan Province). Unauthorized export of this edition is a violation of the Copyright Act. No part of this publication may be reproduced or distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本书由汤姆森学习出版集团授权外语教学与研究出版社独家出版发行。此版本仅限在中华人民共和国境内(不包括中国香港、澳门特别行政区及台湾省)销售。未经授权的本书出口将被视为违反版权法的行为。未经出版者预先书面许可, 不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

978 - 981 - 243 - 198 - 1

图书在版编目(CIP)数据

英语作为第二语言或外语的教学 = Teaching English as a Second or Foreign Language / (美)塞尔斯—穆尔西亚(Celce-Murcia, M.)主编; 何广铿导读. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2006.7

(汤姆森英语教师丛书)

ISBN 7 - 5600 - 5828 - 0

I. 英… II. ①塞… ②何… III. 英语课—教学研究—中学—英文 IV. G633.412

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 080594 号

出 版 人: 李朋义

责任编辑: 徐 娜

封面设计: 高 鹏

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京大学印刷厂

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 38.5

版 次: 2006 年 8 月第 1 版 2006 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7 - 5600 - 5828 - 0

定 价: 58.90 元

* * *

基础英语教育事业部:

地 址: 北京市西三环北路 19 号 外研社大厦 基础英语教育事业部 (100089)

咨询电话: 010 - 88819666 (编辑部); 88819688 (市场部)

传 真: 010 - 88819422 (编辑部); 88819423 (市场部)

网 址: <http://www.nse.cn>

电子信箱: beed@fltrp.com 或登陆 <http://www.nse.cn> (留言反馈) 栏目

购书电话: 010 - 88819928/9929/9930 (邮购部)

购书传真: 010 - 88819428 (邮购部)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

汤姆森英语教师丛书

专家委员会

主 任 张连仲

副 主 任 王 蔷 李 力 程晓堂

委 员 (按姓氏笔画为序)

马寅初	王 蔷	田贵森	任 真	刘兆义	许时昇	孙平华
李 力	邱 锋	何向明	何安平	张连仲	陈国华	范东生
周 燕	胡春洞	夏谷鸣	徐 庆	程晓堂	鲁子问	潘炳信
穆林华						

本书导读 何广铿

出版说明

当前,我国外语教育领域正在进行着全面而深入的改革。改革的内容涉及到外语教育的方针政策、基本理念、基本原则、教育文化、教育实施、教育评价等各个方面,也关系到新世纪亿万学生的成长和可持续发展。随着课改新理念、语言新方针和教育新策略的确定及课改的逐步推开,教师培训工作的重要性和关键作用变得越来越突出。从某种意义上说,课改能否最终获得成功,取决于广大教师对课改的认识、取决于他们的语言理论水平和实际工作能力。

对英语教师来说,新一轮的课改提出了许多新的理念和原则:强调学习者的个性发展的“以人为本”的教育思想;强调语言学习与人的可持续发展的关系;强调语言目标的新内涵:知识、技能、策略、文化和情感等;强调语境教学与综合全面评价理论的引进。所有这些具有丰富内涵的理念,都需要广大教师学习和了解。

同时,国家英语课程改革对英语语言教学理论和实践提出了新的、更高的要求,研究学生如何学、教师如何教、考试如何考和教师如何在教学实践中提高自我素质已成为新世纪英语语言教学研究的主要焦点。针对国家英语课程改革的实际,外研社精选并引进国际著名出版机构——汤姆森学习出版集团设计的多部论著和专业教程(均为当代语言教育领域的力作),由当今国际语言教育界的权威人士 David Nunan, Diane Larsen-Freeman, Neil Anderson, Andrew Cohen, Tom Scovel 等编著,并由国内英语教育界专家学者撰写导读。这些专家学者在认真阅读原著的基础上,结合我国外语教师的需求和现状,有针对性地用深入浅出的语言对原书作了概括、总结与评价,有助于英语教师和语言工作者、研究者对原著的学习和理解。本丛书 19 个分册都是目前英语教师关注的深层和热点专题。

在这 19 本书中,有关于外语教学理论的,如 *Learning New Languages*, *Teaching ESL K-12*, *Understanding Language Teaching*, *Teaching English as a Second or Foreign Language*; 有关于语言教学技能和实践的,如 *Exploring Second Language Reading*, *Teaching and Learning Vocabulary*, *Teaching Second Language Writing*; 有关于学法指导的: *How to Be a More Successful Language Learner*; 有关于课程设计的: *Designing Language Courses*; 有关于语言测试与评估的: *Learning About Language Assessment*, *Assessing Language Ability in the Classroom*; 有关于外语教学中科研方法的: *Doing Teacher-Research*; 有关于师资发展的: *Pursuing Professional Development*; 有关于语境和文化教学的: *Teaching Culture*, *Teaching Language in Context*, *Teacher's Handbook*; 还有

关于教学法的: *Working with Teaching Methods, Teaching Language, Methodology in TESOL*。

本丛书从英语语言教学的理论和实践两个层面,为英语教师的教学实践提供理论指导,并为英语教师的在职教育和终生职业发展提供了丰富的资源。

外语教学与研究出版社

英

语作为第二语言或外语的教学

导读

知识经济的到来和信息时代的发展大大加快了国际经济全球化的进程。国际间经济和贸易的频繁往来、世界上各种信息有效和及时的沟通，加深了世人对英语的认识。由于注意到了英语在国际间各个领域的作用，因而很多国家在制定教育政策时都把掌握一门外语（一般是英语）作为 21 世纪合格公民的必备条件。培养 21 世纪的合格公民有赖于高素质教师的努力，因此，高素质英语教师的培养就成了外语教育的头等任务。《英语作为第二语言或外语的教学》是专门为培养英语教师而编写的外语教学理论教材，为母语为非英语的英语教师所著。

本书主编 Celce-Murcia 博士是应用语言学和第二语言教学领域的知名学者，1972 年毕业于美国加州大学（UCLA）。毕业后的 30 年间，她一直活跃在应用语言学界，从事把英语作为二语和外语的教师培训工作，是美国语言学会（LSA）、美国应用语言学协会（AAAL）等多个学术专业团体的成员，现为应用语言学和二语教学的荣誉退休教授。Celce-Murcia 博士的研究兴趣涉及以语料为基础的英语句法、篇章和词汇的实证研究以及语言教学环境的作用等几个方面，并出版过多本语音教学、语法教学的专著和较多的研究英语教学和心理语言学方面的论文。本书是她主编并撰写首章的一本专为母语为非英语的英语教师使用的教材。

1

全书结构与总体评价

全书结构

本书是《英语作为第二语言或外语的教学》的第三版，全书由 36 章组成，比 1979 年的第一版多了 5 章，比 1991 年的第二版多了 4 章。书中有 16 章是在第二版的基础上更新和改写的，有 10 章是完全重写的，其余 10 章则为新作，其中包括“21 世纪的语言交际法”、“大纲设计”、“语法教学的认知途径”、“行动研究、教师研究和课堂研究”等新的内容。

根据阐述的内容，主编用五个单元组织安排全部章节。第一单元“教学论”由 5 章组成；第二单元“语言技能”包含“听”、“说”、“读”、“写”和“语法及词汇”五个部分，由 14 章组成；第三单元“语言教学的综合途径”由 4 章组成；第四单元“聚焦学习者”由 3 章组成；第五单元“教师的职业技能”由 10 章组成。与前两个版本一样，本书在每章的末尾都设有供讨论的问题、建设性的活动和供阅读的参考书目。作为本书的一个特点，大多数章节增加了网址链接为教师提供学习的资源。

总体评价

本书与 1979 年出版的第一版和 1991 年出版的第二版一样，目的都是向外语教师全面、详细地介绍外语教学理论。全书由 36 章组成，按内容的分

类编入五个单元。本书有以下五大特点：

1. 内容丰富，覆盖面广。

本书介绍的外语教学理论，既有对已创立的各种教学法流派的回顾，也有对 21 世纪兴起的交际法的介绍；有对听、说、读、写多种技能教学的论述，也有对语音、语法和词汇从新的角度组织教学的探讨；有聚焦于学习者学习策略和风格的研究，也有旨在帮助教师进行课堂研究、反思教学的专题；有在语言教学初级阶段进行写作训练的描述，也有对高水平学习者进行学术阅读教学指引的介绍；有使用多媒体手段进行教学的课堂设计，也有对关注个人情感和需要的体验式学习方法的探究；有对课程大纲和教材分析方法的介绍，也有对语言教学评价工具设计的介绍。

2. 理论联系实际，实用性强。

本书不仅介绍了各种外语教学理论，还介绍了依据这些理论编写教材和设计教学活动和实施课堂教学的方法。这样一来，教师能在相关理论的指导下开展外语教学和课堂教学研究并进行反思。

3. 名家撰写，观点新颖。

本书的 36 章由 40 位著名的应用语言学家、教育专家和知名学者撰写，这些作者中的很多名字都是我国英语教育工作者熟悉的，如 Marianne Celce-Murcia, David Nunan, Joan Morley, Diane Larsen-Freeman, Rebecca L. Oxford, Kathleen M. Bailey, Andrew D. Cohen 等。这些名家为我们提供了应用语言学界最新的研究成果，如 Larsen-Freeman 提出把语法看成技能训练的 *grammaring* 就是一例。本书把语音看成是口头交际能力的一部分，因此同语法和词汇一起放在“语言技能”中进行介绍。

4. 语言易读，方便自学。

由于本书是为教师而写的外语教学理论书籍，作者们特别注意语言的可读性，结合教材和课堂教学的实例，用通俗易懂的语言介绍了很多应用语言学的相关理论。外语教师可以联系自己外语教学的经验和实际，理解这些理论并在实践中加以运用。语言可读性强方便了教师自学，也方便了教师在专业道路上不断进步、不断发展。

5. 资源丰富，获取方便。

本书在大多数章节的最后一部分都增加了一个网址项目，为有条件上网的教师提供了丰富的网络信息资源。除此以外，在本书最后一章，作者还为教师的进修、学习和研究提供了各种专业团体和组织的联系方式以及各种专业期刊、出版社、信息中心和互联网的相关信息。这些丰富的资源方便可取，为外语教师走专业化的道路提供了便利。

我们相信外语教师在学习、借鉴这些外语教学理论的同时，能探讨应用

这些理论的价值，总结出我国外语教学的经验和理论，开创我国外语教学的成功之路。我们期待着这些教学理论在中国的土地上生根、发芽、开花并结出丰硕的果实。

2

各单元主要内容与导读

第一单元

第一单元“教学论”由5章组成：Celce-Murcia撰写的“语言教学方法概述”，Savignon撰写的“21世纪的语言交际法”，Crookes和Chaudron撰写的“语言课堂教学指南”，Johns和Price-Machado撰写的“专用英语：按学生需要和外部世界制定课程”和Nunan撰写的“大纲设计”。

1. 语言教学方法概述

作者从社会环境和教育背景等方面的变化引入，介绍了语法翻译法、直接法、阅读法、听说法和口语情景法的创立过程。接着作者对20世纪外语教学使用的九种教学法的特点进行了较为详细的描述。这九种教学法中，除上面提到的五种以外还有认知法、感情人文法、理解法和交际法。

作者指出，了解过去、现在或者将来的教学法，能让我们找出实践证明成功的教学法。作者还指出，在选用教学法时教师要分析学生的需要，研究教学条件，了解学生的态度和学习风格，明了学生要学的内容和喜爱的活动并要明确评估教学的方法。只有考虑到以上几个方面，教师才能选择合适的教学方法和技能。

最后，作者介绍了本书的结构和内容。

2. 21世纪的语言交际法

作者首先指出，交际不是在“听说法”时代所说的听、说、读、写，也不能用主动技能、被动技能或产生性技能、接受性技能来表述。交际是互动

的交际,最好使用解释(interpretation)、表达(expression)和意义协商(negotiation of meaning)来表述其协作互动的本质。

在介绍了交际法的创立过程和交际法如何被人们理解后,作者介绍了组成交际课程的五个部分,并较为详细地解释了它们的内涵、所指和在外语环境中进行操作要注意的事项。

作者指出,交际法不只是关注口头交际教学,也关注书面交际;交际法不是在所有情况下都使用小组活动的形式,也不排斥句法、篇章和得体性规则知识的传授。

本章对交际法的介绍能帮助英语教师更全面、更深入地理解交际法,澄清各种含糊观点,明了应如何使用交际法进行教学以达到培养学生交际能力的目的。

3. 语言课堂教学指南

作者依据二语/外语研究的成果,介绍了语言教学的方法和技巧。这些方法和技巧包括语言呈现的方法、各种教学活动和任务的使用、课堂互动的管理和提供矫正性反馈的方法。

在介绍如何呈现语言时,作者介绍了使用媒体来呈现语言要考虑的问题、使用教科书时要注意的方法和讲授语言规则时应思考的方方面面。

在介绍教学活动和任务时,按课堂教学的顺序,作者对四个阶段可使用的38种教学活动进行了列举,其中包括我们经常使用的“头脑风暴”、“信息转换”等。作者还就影响教学任务能否奏效的多个变量进行了阐述。

在介绍教学互动时,作者介绍了小组活动和双人练习的好处、教师提问的方式和技巧以及以不同的方式提供矫正性反馈的效果。

本章介绍的教学方法和技巧都是以外语教学研究成果为依据的,本章的内容为我们在理论指导下进行教学研究提供了帮助。

4. 专用英语:按学生需要和外部世界制定课程

本章介绍了专用英语的种类、模式和特色,以及制定专用英语方案要考虑的因素和制定专用英语课程要做的准备。

作者指出,专业英语的特色在于其内容和目标由特定学习者群体的特殊需要而定,可分为学术英语和职业专业英语两大类。前者可分为科技英语、医学英语、法律英语等类别,后者可分为职业医学英语、职前英语教学、在职英语教学等类别。

作者认为制定专用英语方案要考虑四个问题:1)为谁的需要而设置;2)教师所需具备的能力以及要完成的任务;3)教学内容和环境的真实性;4)课程设计和评估等。

作者还指出,对学习者的多渠道评估、对各学科内容的选择和认定

以及分析所学语言和语篇是制定专业英语课程要作好准备的三件事。

本章内容能为开设各种专业英语课程提供参考性意见，值得英语教师学习。

5. 大纲设计

在这一章里，作者不但介绍了四个不同的语言教学大纲，而且对制定大纲的方法进行了描述。

在介绍教师较熟悉的语法大纲和功能意念大纲时，作者不但描述了其特点，还指出了其不足之处。在介绍学科型大纲和任务型大纲时，作者注意描述其特点并举例子加以说明。

在介绍如何制定大纲时，作者介绍了“需求分析”和以“需求分析”为基础的的目的和目标制定。作者还介绍了以能力训练和课程标准为目标的课程设计。

最后作者提出自己设计大纲的多元途径，它是个集各家之长而为己所用的设计方法。

本章内容能加深教师对各种大纲的认识，使教师明了教材、教法、评价与大纲的关系，从而在教学中落实大纲和课程标准的要求。



第二单元

第二单元“语言技能”由 A、B、C、D、E 五部分组成，A 部分讨论听力教学，B 部分讨论口语教学，C 部分讨论阅读教学，D 部分讨论写作教学，E 部分讨论语法与词汇教学。

A 部分“听”由两章组成，即 Morley 撰写的“听力理解教学：原则和实践”和 Peterson 撰写的“熟练聆听的技能与策略”。

1. “听力理解教学：原则和实践”一章介绍了语言学习和听力理解的研究成果，并以这些成果为依据提出设计听力教学活动和材料的准则。

作者首先介绍了听力和语言教学的四个模式、聆听的三种方式、聆听过程中信息处理的理论和情感与态度在口语中的表述方式。接着，作者以这些研究成果为依据，提出编写听力教材的三个原则和设计听力教学活动的做事原则。作者还较详细地描述了六种聆听后做事的教学活动。最后，作者还就听力学习中心的建立和听力学习材料的编写提出了建议。

本章有关听力材料和听力活动的设计不仅可以应用于英语教学，还可以应用于语言测试。

2. 在“熟练聆听的技能与策略”一章里,作者结合学习者的语言水平,讨论了如何对初学者、中等水平的学习者和高级水平的学习者进行听力教学,以培养他们的聆听技巧和策略。

作者首先介绍了聆听在语言习得中的作用、聆听中多层面交互式的意义建立、理解过程的模式、听力理解的教学原则、听力技能和策略等问题,为讨论如何培养不同水平的学习者的聆听技能与策略打下基础。

由于作者认为聆听策略的使用与语言水平有关,所以本章的第二部分以较大的篇幅描述了如何在听力教学中培养语言水平不同的学习者掌握自上而下的信息处理策略、自下而上的信息处理策略和交互信息处理策略。

本章对有关聆听策略培养方法的描述具体、详细,值得英语教师一试。

B部分“说”由3章组成,即Lazaraton撰写的“口语技能教学”,Goodwin撰写的“语音教学”和Peck撰写的“在二语教学中培养儿童的听说能力”。

1. “口语技能教学”介绍应如何计划和组织口语课、常用的口语教学活动和口语教学的评估方法。

作者认为设计口语教学应考虑学生的水平和需要,根据学习者的不同需求和水平教授不同的内容和技能。

作者较为详细地介绍了培养口语能力的活动,如讨论、演讲、角色扮演、对话、录音口头对话日记等,还描述了这些活动的特点以及需要的资源和操作方法。作者不只一次提到可让学生自己对自己的口语能力进行评价和让同伴互相进行评价,这些理念和做法与我国的课程改革提倡的理念和做法一致。

在谈到评估时,作者希望教师使用交际性的任务来进行评估,对全体考生提供同样的语言输入和使用明白易懂的语言进行评价。

本章介绍的录音口头对话日记是一种教师与学生交互进行口头交际的活动形式,值得英语教师一试。

2. 在“语音教学”一章中,作者以新的视角看待语音,把语音看作交际能力的一部分,是在人际和社会环境中进行交际的一种手段。

基于这种理念,作者认为语音教学的目标应是:1)能让人听懂;2)能成功交际;3)能增强自信;4)具监察力。

作者从新的角度简要描述了英语的语音系统:意群、重音、语调、节奏、弱读、连读、辅音和元音。在目标明确、内容清楚的基础上,作者提出了在交际框架下进行语音教学的五个阶段。作者在介绍教学技巧时,使用了不少实例。

作者还介绍了语音诊断评估、教学进步反馈和课堂学业评估的方法以检测教学目标是否达到。

本章以新的理念看待语音教学,为语音教材编写和教学活动设计提出了不少启示。

3. “在二语教学中培养儿童的听说能力”一章介绍了如何根据儿童学习语言的特点,运用不同的方法和资源培养儿童的听说能力。

作者首先介绍了学者们对儿童口语习得的研究,指出儿童看起来比成人更适合“玩语言”(Children appear more likely than adults to play with language.),并可通过“玩语言”来学习语言。根据儿童“玩语言”等学习语言的特点,作者提出使用唱歌、背诗、演戏、讲故事以及全身反应等活动来培养儿童的二语听说能力。

本章介绍的儿童学习语言的特点值得我们思考,介绍的教学活动也可在小学英语教学中使用。

C部分“读”由3章组成,即Ediger撰写的“儿童二语读写技能教学”,Weinstein撰写的“成人读写技能培养”,Grabe与Stoller撰写的“学术阅读:二语/外语教师指南”。

1. “儿童二语读写技能教学”一章不但介绍了与阅读有关的理论,还列举了多种影响儿童学习读写技能的因素。作者指出,要进行有效的读写技能教学,教师要应用有关理论并根据儿童的特点因材施教。

作者以较长的篇幅介绍了阅读的教学方法——强调语码法和强调意义法。在描述强调语码法时作者介绍了读音法、整字法等方法。在描述强调意义法时作者介绍了文字基础法、整体语言法等。

作者还介绍了课程标准和语言读写技能发展的关系,指出在儿童二语读写技能各异的情况下,单凭考试数据讨论达到标准与否是不科学的。

为帮助学生达到标准要求,作者在最后提出了促进读写技能培养的策略。

2. “成人读写技能培养”一章介绍了在美国的二语环境下如何进行成人读写教育。

第一部分介绍美国成人读写教育的情况。由于成人读写教育内涵复杂、目标多样、资源不一,因此要注意处理双语多层面的读写能力教育;第二部分介绍读写能力教育的环境。作者用例子说明美国的教育目标、美国对待移民的态度、教育与劳工政策对成年人读写教育的影响;第三部分介绍美国为外国移民开设的两门课程:为受雇前的工作人员和已参加工作的人员开设的读写能力课程和以培养公民素质为目标的读写课程;第四部分介绍二语成人教育课程的设置和教学,主要包括以掌握知识为方向的课程和以建构主义为

基础的课程；在第五部分中，作者就二语读写教育的研究提出见解，对二语读写教育提出了意见。

本章主要谈美国成人二语教育情况，虽不一定能对我国英语教育提供指导，但可为我们了解美国社会的语言政策提供帮助。

3. 在“学术阅读：二语/外语教师指南”一章中，作者从研究阅读的理论出发，探讨了学术阅读教学的课程设计、教学活动和教学技巧。

作者首先讨论了学术阅读的目的、流利学术阅读所需要的技能以及影响二语学习者学术阅读的社会和文化因素。接着，作者讨论了设置学术阅读课程要注意的各个方面，如学生的阅读目的、可用于课堂教学的时间、教材的选用和教学资源的支持。

根据对阅读理论和研究提出的启示，作者介绍了一种使用阅读文本进行教学的模式，这是一种包含阅读前教学、阅读中教学和阅读后教学的模式，并对模式常使用的活动进行了描述。

作者指出了搞好学术阅读教学要注意的问题，在论述时既有理论的回顾，也有具体、清楚的程序式的活动描述，给教师以明确的指引。

笔者认为，本章介绍的阅读教学方法为我们进行阅读教学的研究提供了可靠的材料和依据，为我们进行的研究指明了方向。

D部分“写”由3章组成，即Olshtain撰写的“掌握写作技术性细节的实用型任务”，Kroll撰写的“教授二语/外语写作课的意见”和Frodesen撰写的“写作中的语法”。

1. “掌握写作技术性细节的实用型任务”介绍如何在二语/外语写作的初级阶段教授写作的技术性细节。“写作的技术性细节”指字母识别、单词识别、句子识别、段落识别以及拼写、标点符号和大小写。

为教授好写作的技术性细节，作者介绍了字母与单词的配对，字母、单词和句子书写活动和有意义的发音、拼写对应活动。作者还介绍了为交际而设计的写作任务，如书写单词活动、表现感情的写作活动和师生互动的日记活动。作者的描述具体清楚，便于训练。

本章介绍的写作的技术性细节的讲授方法值得我国小学教师学习和借鉴，应用这些方法能增强小学生的学习兴趣和提高小学英语的教学质量。

2. “教授二语/外语写作课的意见”一章讨论如何设计课程大纲、如何设计写作任务和进行教学以及如何向学生反馈他们写作的情况。

作者首先回顾了写作研究的历史，介绍了成果教学法和过程教学法的沿革，为讨论打下了理论基础。

作者认为分班才能把水平在同一水准的学生编在一起，才能按学生的需

要和他们的水平制定大纲和设计教学任务。

作者介绍了培养学生写作策略的教学方法,讨论了在写作课上使用文本阅读的好处和不足,阐述了设计写作任务特别是选择写作题目的原则,并描述了使用口头和笔头两种方式、通过教师 and 同学两种渠道向学生反馈写作情况的方法。

本文介绍的使用口头和录音向学生反馈写作意见的方法比较新颖,使用同伴评价后反馈意见的方式符合中学新课程标准的理念,值得我们尝试。

3. “语法教学在二语/外语写作教学中的作用”是个有争议的题目。“写作中的语法”把语法看成语言运用的一个有机组成部分,向读者介绍如何把语法教学融入写作教学之中。

作者首先介绍了在写作教学中进行语法教学的原则,那就是要考虑与学习者有关的变量和教学方面的变量,因为不同学生不同交际场合使用语言的要求是不一样的。作者接着介绍了为提高学生语法意识的“篇章分析”活动,为培养学生语法的准确性所采用的“指导性作文”、“语篇转写”等活动。作者最后介绍了培养学生判断错误和纠正错误的方法以及向学生反馈语法错误的方法。

本章介绍的教授语法的方法是根据外语教学理论设计的,值得英语教师学习和应用。

E部分的3章介绍语法和词汇教学。很明显,本书编者已不把语法和词汇看作语言知识,而是如听、说、读、写一样的技能。难怪Larsen-Freeman使用grammaring来指语法教学。前两章“语法教学”和“语法教学的认知途径”介绍语法教学,分别由Larsen-Freeman和Fotos撰写,第三章“词汇的学与教”由DeCarrico撰写。

1. “语法教学”对传统的语法教学提出挑战,并介绍作者的三维语法框架和使用该框架设计的语法教学方法。

作者认为语法结构在使用时有其意义,并在一定的社会或语言篇章环境中使用。作者使用英语所有格和短语动词作实例来说明三维语法框架中的结构、意义和用法三者之间的关系。

作者接着介绍了语法教学过程中的几种教学策略,如“强化输入法”、“意识增进法”、“语言输出法”等,还介绍了怎样使用有意义的交际性练习来教结构、意义和用法。

最后,作者还就一些语法教学中有争议的问题,如语法项目的顺序问题、演绎法还是归纳法等问题提出了意见。

本章介绍了语法教学的新理念和新方法,值得英语教师学习和尝试。